

нако с тех пор управляющая власть достигла быстрых успехов в развитии самоуправления в Западном Самоа путем учреждения законодательного и исполнительного органов, уже упомянутых оратором ранее. Как представитель Новой Зеландии уже отметил в ходе общих прений, признание глубоких различий между подопечными территориями и более подробное оз-

накомление с преобладающими во всех подопечных территориях условиями путем более тщательного анализа представляемых членам Комитета данных должны привести к принятию Генеральной Ассамблеей более ценных резолюций.

Заседание закрывается в 4 ч. 40 м. дня.

## Доклад Совета по Опекe (A/2150) (продолжение)

[Пункт 12]\*

### ЗАСЛУШАНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СОЮЗА ГРАЖДАН МЕРУ

*По приглашению председателя, представители Союза граждан Меру г-н Джафет и г-н Ситон занимают места за столом Комитета.*

1. Г-н СИТОН (Союз граждан Меру) заявляет, что племя Меру живет в северной части территории Танганьика под британским управлением в районе, где ощущается острый недостаток земельных угодий, так как лучшие земли были сперва при немцах, а потом — англичанах отняты у туземного населения и распределены между европейскими поселенцами. Этот район расположен неподалеку от колонии Кения, где отчуждение принадлежащих туземцам земель послужило одной из причин возникновения движения Мау Мау. Г-н Джафет, член Союза граждан Меру, выступит с заявлением от имени этой организации.

2. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) говорит вкратце в своем заявлении от имени племени Меру о происхождении последнего в Танганьике и сообщает, что это племя жило на склонах горы Меру, от которой получило свое наименование.

3. Он излагает историю племени, в особенности начиная с 1895 года, когда стали прибывать первые европейцы, а именно немцы, рассказывает о первых столкновениях и отчуждении земли во времена германского владычества до конца первой мировой войны, когда территорией стало управлять Соединенное Королевство.

4. В 1923 году племени Ва-Меру дали возможность купить два угодья в районе Нгаре-Наньюки, представлявшие для племени большую ценность, так как здесь оно добывало соль. Туземцы были удивлены тем, что их заставили платить за эти два угодья, первоначально отобранные у них немцами без компенсации, но, благодаря взносам частных лиц, размер которых зависел от платежеспособности последних, племя выкупило эти угодья к 1939 году и владело ими и соседними землями до 1949 года, когда ему сообщили о необходимости покинуть эти места.

5. В течение нескольких предшествующих лет европейские поселенцы и должностные лица старались приобрести все больше и больше земли и, в особенности, около 78 000 акров в районе Нгаре-Наньюки

**286-е**  
заседание

Суббота 29 ноября 1952 года, 10 ч. 30 м. утра  
Председатель: Г-н Родольфо МУНЬОС (Аргентина)  
Центральные учреждения, Нью-Йорк

в Северном заповеднике Меру. Они намеревались очистить эти земли от туземцев Ва-Меру и передать их европейским фермерам, чтобы создать таким образом единую и непрерывную полосу европейских поселений, удалив из нее африканцев и их скот и отделив ее от африканских селений мощной дорогой и оградой из колючей проволоки. В виде «возмещения» за насильное выселение пострадавшим в результате проведения этого плана семьям племени Меру должны были быть предоставлены расположенные к югу неиспользованные земли. Кроме того, предполагалось выдать им вознаграждение за потерю урожая и доходов и освободить их от уплаты налогов на один год.

6. В 1946 году управляющая власть поручила одному из судей Танганьикского верховного суда выработать подробные планы и рекомендации относительно распределения отчужденных и принадлежащих племени земель в целях «а) большей однородности как отчужденных, так и принадлежащих племени земель; и б) понижения плотности населения на принадлежащих племени землях...»<sup>1</sup>.

7. Судья провел около шести дней в районе Меру, где вел переговоры с местным населением и, в том числе, с вождем племени Меру. После этого он представил доклад, в котором пытался оправдать план отчуждения земли, а управляющая власть, утвердив этот доклад, объявила, что район Нгаре-Наньюки нужен европейцам для развития молочного хозяйства и мясной промышленности в Танганьике. Туземцы Ва-Меру заявили о нежелании отдать свою землю и одновременно просили разрешения сотрудничать в любой программе развития сельскохозяйственных ресурсов страны, но управляющая власть настаивала на участии в ней одних европейцев. Туземцы Ва-Меру, в свою очередь, заявили, что никогда добровольно не отдадут земли, за часть которой уже было уплачено, причем они ссылались в особенности на земельный голод и на то обстоятельство, что племя просило управляющую власть вернуть ему другие первоначально отчужденные немцами земли.

8. В июне 1950 года племени сообщили, что оно не должно будет покинуть район Нгаре-Наньюки, но в июле следующего года это решение было отменено.

<sup>1</sup> См. доклад Комиссии по вопросу о землях Аруша-Моши, территория Танганьика, Государственная типография, Дар-эс-Салам, 1947 г., стр. 5.

\* Повестки дня Генеральной Ассамблеи.

6 июля 1951 г. состоялась сходка туземцев племени Меру, на которой присутствовало свыше 6 000 человек и где им было официально сообщено, что, хотя они этого или не хотят, им придется покинуть свои земли, и что если они не выселятся сами, то правительство высылит их принудительным путем.

9. Племя Ва-Меру протестовало и делало представления, причем обратилось также и к тогдашнему министру колоний г-ну Джемсу Гриффитсу. Когда все эти попытки оказались тщетными, в Организацию Объединенных Наций была направлена петиция (T/Pet.2/99/Add.2) через Выездную миссию Организации Объединенных Наций 1951 года в подопечные территории Восточной Африки, посетившую в сентябре того года Танганьики. Во время посещения Миссии управляющая власть не предпринимала никаких шагов для осуществления плана выселения, но в октябре 1951 года, после отъезда Миссии, Законодательный совет, членами которого являются, главным образом европейские должностные лица, а меньшинство составляют назначенные правительством африканцы, провёл специальный закон, дававший управляющей власти возможность выселить племя в принудительном порядке. Несмотря на новые просьбы об отсрочке намеченного плана до рассмотрения петиции Организацией Объединенных Наций, приготовления к выселению продолжались. 6 ноября 1951 г. комиссар района Аруши сообщил племени, что выселение начнется 15 ноября, и отклонил новую просьбу об отсрочке, поданную на том основании, что Организация Объединенных Наций изъявила согласие рассмотреть петицию. Последняя сходка состоялась 16 ноября; на ней племя Ва-Меру было сообщено, что выселение начнется на следующий день.

10. 17 ноября племя Ва-Меру созвало свою сходку, на которой постановило не оказывать сопротивления мерам, которые примет управляющая власть. Ва-Меру — небольшое безоружное племя. Оно решило не противиться выселению. В тот же день прибыло около 120 полицейских в сопровождении семи европейцев-офицеров и 100 туземцев другого племени. Несмотря на то что у туземцев Ва-Меру не было оружия, был произведен обыск и шесть человек было арестовано и посажено в тюрьму. Когда туземцы отказались выселяться, из домов стали выносить припасы и увозить их на грузовиках. После этого дома подожгли, хотя имущество было вынесено не из всех домов. Все это продолжалось около трех суток, и, по мере того как время шло, а жители отказывались уходить, методы очистки домов становились все более грубыми и, в конце концов, представители властей перестали выносить припасы и даже выводить скот из построек до их сожжения. Весь скот угнали в район Кингори. Дорога, ведущая из Меру в район Нгаре-Наньюки, была закрыта, и жителям было запрещено брать воду из реки Нгаре-Наньюки даже для питья. Туземцев из соседних районов не допускали на место выселения, и только по ночам немногим из них удавалось доставлять пищу пострадавшим родственникам. Выселение продолжалось до 24 ноября, и в

течение этого времени у одной женщины, муж которой был арестован, а дом сожжен, родился ребенок и умер через четыре дня под открытым небом. Другой большой туземец был насильно посажен в грузовик и умер по дороге в Кингори. Жителей преследовали днем и ночью и им не позволяли готовить пищу и питаться даже ночью.

11. 30 ноября жителей стали выселять из другой деревни, где выселение продолжалось до 12 декабря. К этому времени пострадали три деревни и было выселено около 3 000 человек из племени Ва-Меру. Некоторых из них отправили в грузовиках в Кингори, где «в их распоряжение была в виде компенсации предоставлена земля». Но из-за плохого климата, недостаточного количества осадков и неплодородной почвы, а также наличия мух цеце и комаров, она была настолько непригодной, что в этом районе через несколько дней осталось только три или четыре семьи. Предложенная земля была фактически просто напросто большим участком принадлежавшей племени Ва-Меру земли, который, несмотря на земельный голод, оставался неиспользованным из-за плохого климата и полной непригодности для земледелия или скотоводства. Подавляющее большинство выселенных туземцев племени Ва-Меру отказалось поселиться в этих местах или же принять компенсацию за свою землю в Нгаре-Наньюки и, в результате, потеряло много продовольствия и скота. Друзья и родственники, проживающие в других районах Меру, приютили некоторые из выселенных семей, в результате чего скученность увеличилась еще больше, других приютили соседние племена, а некоторые поселились как «скваттеры» на европейских фермах в районе Меру. В результате выселения и вызванного им недостатка продовольствия, потери пастбищ и ряда других затруднений, шестьдесят четыре человека умерло и было потеряно или погибло 2 190 голов крупного рогатого скота, 4 442 овцы, 4 542 козы и 3 033 головы другого домашнего скота.

12. Наконец, заявляет г-н Джафет, вопрос о племени Ва-Меру поступил на рассмотрение Совета по Опеке<sup>2</sup>, но, выразив управляющей власти порицание, Совет не вынес рекомендации о возвращении племени земли для возмещения нанесенного ему тяжелого ущерба. Племя Ва-Меру было особенно удивлено и подавлено позицией, которую заняли некоторые члены Совета, и на одиннадцатой сессии Совета по Опеке, убедилось в том, что колониальные державы имеют полную возможность даже в Совете мешать удовлетворению просьб подателей петиций. Племя Ва-Меру окончательно потеряло бы доверие к Организации Объединенных Наций, если бы не поддержка, оказанная со стороны других, незаинтересованных держав.

13. Управляющая власть старалась придать всему этому вопросу политическую окраску, утверждая, что

<sup>2</sup> Относительно обсуждения этого вопроса в Совете по Опеке см. Официальные отчеты Совета по Опеке, одиннадцатая сессия, 431-е, 432-е, 442-е, 451-е и 452-е заседания.

непримиримая позиция выселенных туземцев была вызвана позицией незначительного меньшинства, преследовавшего свои политические цели, но неопровержимые факты доказывают, что подавляющее большинство племени Ва-Меру добивалось лишь немедленного возвращения своих земель.

14. Г-н Джафет оканчивает свое выступление призывом не допускать чтобы страшный призрак расового обособления или «apartheid» вызвал нищету, разочарование и горе в подопечной территории Организации Объединенных Наций.

15. Г-н ПАНТ (Индия) и М. П. БАЖАН (Украинская Советская Социалистическая Республика) предлагают напечатать и раздать текст заявления г-на Джафета в качестве документа Четвертого комитета.

*Предложение принимается<sup>3</sup>.*

16. М. П. БАЖАН (Украинская Советская Социалистическая Республика) спрашивает представителя Союза граждан Меру, как обращались с лицами, арестованными при выселении племени Меру, и были ли эти лица освобождены.

17. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что они находились в заключении сроком от двух недель до двух месяцев и что некоторых из них приговорили к денежным штрафам в размере от 20 до 300 шиллингов. Заключенных заставляли заниматься тяжелым трудом. Большинство было затем освобождено.

18. В ответ на вопрос г-на КУПЕРА (Либерия) г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) сообщает, что у племени Ва-Меру было отобрано всего 78 000 акров земли. Наибольшее возмущение вызвало отчуждение двух хозяйств, площадью в 3 525 акров, которые уже были однажды отчуждены и затем выкуплены племенем Ва-Меру.

19. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, платят ли обычно туземцы племени Ва-Меру земельный налог.

20. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) заявляет, что они платят подушную подать, которой облагаются все африканцы. Кроме того, с 1923 по 1939 год племя платило дополнительный налог для выкупа двух упомянутых хозяйств. В 1939 году этот особый налог был отменен.

21. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, был ли размер компенсации, предложенной управляющей властью, установлен в результате арбитража или каким-либо иным путем.

22. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) в ответ на это сообщает, что правительство Танганьики не обсуждало этого вопроса с племенем Ва-Меру. Представитель правительства Танганьики в Дар-эс-Саламе

определил размер возмещения за эти два хозяйства в сумме 5 453 ф. ст.

23. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, имеются ли в Танганьике другие земли, пригодные для намеченных правительством скотоводческих хозяйств.

24. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) заявляет, что в Танганьике имеется много районов, вполне пригодных для этой цели.

25. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, считает ли представитель племени Ва-Меру, что последнее было выселено потому, что жило в районе расселения европейцев.

26. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) считает, что земли племени Меру были отобраны ввиду своего расположения в районе, отличающемся хорошим климатом, плодородной почвой, достаточным количеством осадков и, следовательно, вполне пригодном для расселения европейцев.

27. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, считает ли г-н Джафет предложенные племени Ва-Меру земли справедливой компенсацией.

28. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что земли в районе Кингори никак нельзя считать справедливой компенсацией за земли в районе Нгаре-Наньюки, из которого его племя было выселено. Племя Ва-Меру жило в районе Нгаре-Наньюки долгие годы и было довольно своей судьбой. Земли в этом районе пригодны для скотоводства и жизни людей. Племя Ва-Меру занималось там скотоводством и земледелием. Что же касается района Кингори, то почва там значительно менее плодородна, климат жаркий, количества осадков недостаточно и в нем много мух цеце и комаров.

29. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, получили ли туземцы племени Ва-Меру компенсацию за то, что их постройки были снесены и они потеряли свой скот.

30. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) объясняет, что правительство предложило племени компенсацию за понесенные убытки, но племя отказалось принять это предложение до тех пор, пока ему не будут возвращены его земли.

31. Г-н Н. РИФАИ (Сирия) спрашивает, заняли ли уже европейские поселенцы земли, отобранные у племени Ва-Меру.

32. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что европейцы, которым эти земли были отведены, еще на них не поселились, но что 13 сентября 1951 г. два европейских поселенца, г-н Джейкобс и г-н Малан, погнали свой скот пастись на этих землях.

33. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) спрашивает про отношения между племенем Ва-Меру и проживающими по соседству европейскими поселенцами.

<sup>3</sup> Заявление г-на Джафета было затем роздано в качестве документа А/С.4/221.

34. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) разъясняет, что до выселения живущие по соседству европейские поселенцы не раз пытались вызывать инциденты с племенем Ва-Меру. Они задерживали скот и арестовывали туземцев, следовавших по дорогам, проходящим по принадлежащим европейцам землям.

35. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) спрашивает, находятся ли африканские земледельцы, конкурируя с европейскими поселенцами, в одинаковом положении с ними или же в их отношении допускается дискриминация.

36. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что в северных провинциях многие африканские фермеры владеют фермами и успешно конкурируют с европейскими поселенцами, но африканские земледельцы часто находятся в значительно менее благоприятных условиях, так как лучшие земли были захвачены европейцами.

37. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) считает нужным отметить, что район в котором живет племя Ва-Меру, граничит с Кенией, где земельный голод недавно вызвал движение Мау Мау.

38. Оратор просит подателя петиции подробнее объяснить, почему по его мнению племя Ва-Меру выселено со своей земли в результате давления со стороны европейских поселенцев.

39. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что европейские поселенцы уже давно с завистью смотрели на земли, населенные племенем Ва-Меру. Большая часть земель этого племени уже была у него отнята во времена германского, а позже британского владычества. Лишь небольшая их часть оставалась в руках Ва-Меру, и создалось впечатление, что правительство хочет лишить их и этих земель. Соответствующее предложение исходило от влиятельных европейских поселенцев и содержалось в докладе по этому вопросу, который был опубликован несколько лет тому назад. Кроме того, правительство только что уменьшило площадь лесных заповедников в этом районе. Это было сделано конечно для передачи соответствующих земель новым европейским поселенцам.

40. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) заявляет, что, судя по британской Белой книге о землях Меру<sup>4</sup>, весь план перераспределения земель основывался на докладе Комиссии 1947 года по вопросу о землях Аруша-Моши. Так как взаимоотношения между племенами Ва-Меру и европейскими поселенцами по видимому являются ключом ко всей проблеме, он спрашивает, считала ли себя вышеупомянутая Комиссия связанной принципом обособления африканских землевладельцев и европейцев.

41. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) учитывает, что план выселения основывался на докладе Комиссии. Этой Комиссии было поручено изучить вопрос о распределении отчужденных и принадлежащих пле-

мени земель в районе Аруша и соседних районах и выработать подробные планы и рекомендации относительно их перераспределения, чтобы обеспечить возможно большую однородность отчужденных и принадлежащих племени земель и разрешить вопрос о чрезмерной плотности туземного населения на его землях.

42. Г-н ТАДЖИБНАПИС (Индонезия) спрашивает, высказывал ли председатель Комиссии г-н Марк Вильсон свою точку зрения на вопрос о смешении или отделении двух рас.

43. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отмечает, что в этом районе многие поселенцы европейского происхождения являются африкандерами. Г-н Вильсон в качестве председателя Комиссии был связан кругом ведения последней, который заключался в обеспечении возможно большей однородности земель, занятых европейцами с одной стороны и африканцами — с другой. Но судя по пункту 78 доклада Комиссии, лично г-н Вильсон высказался против принципа расового обособления.

44. В ответ на вопрос О. О. ЮРАНСА (Союз Советских Социалистических Республик) г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) заявляет, что земли, с которых были выселены туземцы племени Ва-Меру, расположены на расстоянии от девяти до двадцати пяти миль от мест, где им приказали поселиться.

45. Г-н МАХМУД (Египет) спрашивает, отказывается ли племя Ва-Меру поселиться вообще на любых других землях, отказывается ли оно от всякой компенсации и настаивает ли оно на возвращении принадлежащих ему земель.

46. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) заявляет, что его племя твердо решило дожидаться возвращения принадлежащих ему земель. Только тогда оно согласное обсуждать вопрос о возмещении за понесенный им ущерб.

47. Г-н МАХМУД (Египет) спрашивает, заняли ли уже европейские поселенцы земли, которые было вынуждено покинуть племя Ва-Меру.

48. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) напоминает, что 13 сентября 1952 года два южно-африканских поселенца голландского происхождения г-н Джейкобс и г-н Малан пригнали свой скот на земли, с которых было выселено племя Ва-Меру. Они уже раньше владели большим пространством плодородной земли в этом районе.

49. Г-н МАХМУД (Египет) спрашивает, имеется ли еще в этом районе не занятая европейцами земля.

50. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что единственный район Меру, еще не заселенный европейцами или африканцами, это Кингори, где управляющая власть намеревается поселить племя Ва-Меру. Район Кингори оставался незаселенным потому, что при прежних попытках его заселить, выяснилось, что в нем много мух цеце. В самом районе Меру лучшие земли, за исключением немногочисленных небольших участков, принадлежат европейцам.

<sup>4</sup> См. Земли Меру, Белая книга, Законодательный Совет Танганьики, Государственная типография, Дар-эс-Салам, 1952 год.

51. Г-н МАХМУД (Египет), напомнив, что управляющая власть намекала в Совете по Опеке, что петиции по этому вопросу (T/Pet.2/99/Add.1—7) были делом рук политических агитаторов, спрашивает, действительно ли г-н Джафет представляет все племя Ва-Меру и оплатило ли оно путевые расходы г-на Джафета.
52. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) подтверждает, что управляющая власть указывала на якобы политическую подоплеку петиций. Несмотря на это, он заверяет, что он говорит от имени всех туземцев своего племени без исключения, которые, несмотря на тяжелое материальное положение, оплатили его путевые расходы.
53. Г-н РИКМАНС (Бельгия) спрашивает, выкупила ли управляющая власть у европейских поселенцев те хозяйства, которые она затем передала племени Ва-Меру.
54. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) сообщает, что во время последней войны управляющая власть в результате поступивших протестов предоставила племени Ва-Меру некоторые земли, отчужденные раньше немецкими поселенцами и конфискованные администратором неприятельского имущества. В 1950 году некоторые отчужденные прежде земли были также возвращены племени Ва-Меру.
55. Г-н РИКМАНС (Бельгия) спрашивает, согласились ли европейцы, занимавшие эти земли, продать их добровольно или же управляющая власть вынудила их это сделать.
56. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) не знает, получили ли европейские поселенцы, о которых идет речь, возмещение от управляющей власти, но отмечает, что управляющая власть предложила племени Ва-Меру заплатить по 30 шиллингов за каждое кофейное дерево, посаженное европейскими поселенцами на возвращенных племени землях. Туземцы отказались уплатить эту сумму ввиду того, что земля принадлежала им. В результате этого отказа управляющая власть распорядилась срубить все кофейные деревья. Земли, возвращенные племени Ва-Меру, не представляли к тому же большой ценности.
57. В ответ на вопрос г-на РИКМАНСА (Бельгия) г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) сообщает, что площадь этих земель составляет всего 10 000 акров. Два хозяйства, выкупленные племенем Ва-Меру, занимают площадь в 5 345 акров.
58. Г-н АБУ-ХАДРА (Саудовская Аравия) спрашивает, оказали ли другие племена Танганьики моральную поддержку племени Ва-Меру.
59. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что многие племена Танганьики оказали племени Ва-Меру моральную поддержку и содействие в этом вопросе. Уже после своего приезда в Нью-Йорк он даже получил от некоторых племен Территории письма с протестами против выселения африканцев в интересах европейских поселенцев.
60. Г-н АБУ-ХАДРА (Саудовская Аравия) спрашивает, были ли и другие племена подопечной территории выселены со своих земель.
61. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) дает отрицательный ответ. Однако управляющая власть обсуждает план переселения племени Масаи в другой район, но это племя относится к такому проекту отрицательно.
62. Г-н ПЕОН-дель-ВАЛЛЕ (Мексика) спрашивает, на каких юридических основаниях управляющая власть объявила племени Меру, что если оно не покинет район Нгаре-Наньюки добровольно, то его заставят это сделать.
63. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что, насколько ему известно, закона, который позволял бы управляющей власти прибегнуть к принудительному выселению, в то время не существовало, но управляющая власть, несмотря на это, привела свою угрозу в исполнение.
64. Г-н ПЕОН-дель-ВАЛЛЕ (Мексика) спрашивает, как отнеслись туземцы племени Меру к объяснениям, данным управляющей властью в связи с ее планом их выселения из района Нгаре-Наньюки.
65. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) объясняет, что представители управляющей власти ограничивались всякий раз лишь заявлениями, что район Нгаре-Наньюки предназначается впредь исключительно для европейских поселенцев и будет использован для скотоводства и мясной промышленности. Племя Ва-Меру просило разрешения участвовать в осуществлении этой программы и сообщило, что оно желает получить необходимую подготовку, но ему было в этом отказано.
66. Г-н ПАНТ (Индия) заявляет, что принудительное выселение племени Ва-Меру не может не произвести тяжелого впечатления. Весь этот вопрос конечно можно было разрешить совершенно иным путем.
67. Г-н Пант спрашивает, сколько племя Ва-Меру должно было заплатить за два угодья, отчужденные немцами и конфискованные администратором неприятельского имущества.
68. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что племя Ва-Меру уплатило за два угодья, находящиеся в районе, из которого племя было выселено, 5 453 ф. стерлингов.
69. Г-н ПАНТ (Индия) спрашивает, говорили ли представители управляющей власти во время переговоров с племенем Ва-Меру, что за земли, с которых ему придется выселиться, племя получит земли, занятые европейцами.
70. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) в ответ на это сообщает, что управляющая власть ограничилась заявлением, что племени Ва-Меру будут возвращены некоторые земли, отчужденные немцами. Вопрос об обмене вообще не поднимался.

71. Г-н ПАНТ (Индия), говоря о семьях туземцев Ва-Меру, поселившихся в районе Кингори, спрашивает, поселились ли они там добровольно и значит ли это, что они не разделяют точки зрения других туземцев своего племени.

72. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) напоминает, что племя Ва-Меру было насильно вывезено со своих земель в район Кингори, после чего все вывезенные, за исключением трех или четырех семей, которые, вероятно, просто не были в состоянии этого сделать, сразу же покинули этот район.

73. В ответ на вопрос г-на ПАНТА (Индия) г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) сообщает, что племя Ва-Меру только в августе 1951 года узнало, что Танганьика является неподконтрольной территорией, находящейся под защитой организации, называемой «Объединенные Нации».

74. Г-н ПАНТ (Индия) спрашивает, считало ли племя Ва-Меру, подавая петиции в Организацию Объединенных Наций и в Совет по Опеке, что управляющая власть будет принуждена отсрочить осуществление своего плана до тех пор, пока Организация Объединенных Наций не вынесет по этим петициям решения.

75. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что его племя не сомневалось в благоприятном решении Совета по вопросу, поднятому в петиции, а также было уверено в том, что управляющая власть выждет ответ Совета по Опеке, прежде чем приступить к осуществлению своего плана.

76. Г-н ПАНТ (Индия) спрашивает, продолжает ли племя Ва-Меру с полным доверием относиться к Организации Объединенных Наций и считает ли оно по-прежнему, что последняя поможет разрешению этого щекотливого вопроса.

77. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что сначала племя Ва-Меру не сомневалось в помощи Совета по Опеке. Во время происшедших в Совете прений у него стали возникать сомнения, но сочувственное отношение некоторых из членов Совета и рассмотрение этого вопроса Генеральной Ассамблеей до некоторой степени восстановили поколебленное доверие.

78. Г-н ПАНТ (Индия) спрашивает, какие отношения установились между иммигрантами и туземцами племени Ва-Меру после выселения последних. Продолжает ли племя Ва-Меру считать возможным мирное разрешение вопроса?

79. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отмечает, что племя Ва-Меру всегда поддерживало хорошие отношения с европейцами и иммигрантами индийского происхождения. Меру по расовому обособлению, предусмотренные планом управляющей власти, оказались поэтому для его племени неприятной неожиданностью. Тем не менее оно хочет поддерживать хорошие взаимоотношения с иммигрантами, но выход из

создавшегося положения должна найти управляющая власть.

80. Г-н ПАНТ (Индия) заявляет, что такого рода обстоятельства могут вызвать серьезные споры и создать напряженное положение. Поэтому он просит Четвертый комитет обсудить вопрос возможно более внимательно. Главная задача заключается в том, чтобы принять меры, которые обеспечат добрососедские отношения между всеми группами населения.

81. Если Организация Объединенных Наций примет решение, которое не удовлетворит племя Ва-Меру, как оно к этому отнесется?

82. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) объясняет, что в таком случае племя Ва-Меру будет считать себя осужденным на жалкое существование. Такая перспектива не может не вызывать у него самой отрицательной реакции. Г-н Джафет полагает, что в Танганьике могут возникнуть серьезные осложнения, если Организация Объединенных Наций не примет мер для удовлетворительного разрешения вопроса.

83. Г-н ПАНТ (Индия) спрашивает, будет ли племя Ва-Меру сотрудничать с управляющей властью и работать для использования естественных богатств Территории, если к нему обратятся за помощью в целях развития скотоводства и если будет создано техническое учебное заведение, в котором туземцы смогут проходить необходимый курс обучения.

84. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что племя Ва-Меру жаждет просвещения. Сейчас оно ведет голодное существование, но охотно станет обучаться для улучшения скотоводческих методов в целях лучшего использования ресурсов Территории. Но все же племя Ва-Меру прежде всего настаивает на возвращении своих земель.

85. Г-н ПОНСЕ-ЙЕПЕС (Эквадор) отмечает, что рассматриваемый вопрос весьма щекотлив и важен как с точки зрения справедливости, так и с точки зрения престижа Организации Объединенных Наций. Он хочет знать, имеют ли туземцы племени Ва-Меру возможность обращаться в местные суды, и если имеют — то воспользовались ли они этим правом, в частности в связи с рассматриваемой в настоящее время Четвертым комитетом проблемой, для удовлетворения своих претензий.

86. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что они имеют возможность обращаться в местные суды. В 1949 году они передали в суд дело об отчуждении земли, которое непосредственно затрагивало их интересы, и наняли адвоката. Но в данном случае дело, по их мнению, не следовало передавать в местный суд, и они предпочли обратиться к губернатору Территории, министру колоний и в Совет по Опеке.

87. Г-н ПОНСЕ-ЙЕПЕС (Эквадор) спрашивает, проводило ли племя Ва-Меру управляющей власти копию своей петиции, направленной в августе 1951 года в Совет по Опеке (T/Pet.2/99 и Add. 1).

88. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) сообщает, что копия петиции была отправлена комиссару района Аруша. Кроме того, когда министр колоний посетил Территорию в январе 1951 года, податели петиции хотели передать ему ее копию через посредство комиссара района, но последний отказался это сделать. Тогда податели петиции решили обратиться к министру колоний непосредственно, но это им не удалось. Им пришлось удовлетвориться передачей петиции властям в Дар-эс-Саламе и Палате представителей.
89. Г-н де-МАРЧЕНА (Доминиканская Республика) напоминает слова г-на Джафета, что резолюция 468(XI) Совета по Опеке в некоторых отношениях удовлетворительна, но оставляет неразрешенным один из важнейших аспектов проблемы, а именно возвращение земли. Г-н де-Марчена высказывает предположение, что это упущение послужило, быть может, одной из причин, побудившей племя Ва-Меру обратиться к Генеральной Ассамблее. Он спрашивает, был ли текст вышеупомянутой резолюции переведен на язык свахили и доведен до сведения племени. Кроме того, он спрашивает, были ли приняты какие-либо меры в порядке осуществления положений подпунктов а и б пункта 6 резолютивной части резолюции 468(XI) Совета по Опеке.
90. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) сообщает, что текст резолюции Совета по Опеке был сообщен племени. Г-н Ситон привез с собой экземпляр этой резолюции, когда вернулся в Танганьiku, и учителя племени Ва-Меру прочли ее населению.
91. Власти до сих пор не приняли никаких мер на основании положений подпунктов а и б пункта 6 этой резолюции. С июля 1951 г. управляющая власть объявила лишь о своем решении увеличить подушный налог, взимаемый с жителей территории Меру, до 33 шиллингов. Что касается вопроса о компенсации, то некоторые лица, выселенные одновременно с племенем Ва-Меру, но принадлежащие к другим племенам, согласились в конечном счете принять возмещение за нанесенный им ущерб, но племя Ва-Меру упорно от этого отказывалось.
92. Г-н де-МАРЧЕНА (Доминиканская Республика) напоминает Комитету, что Совет по Опеке объявил в резолютивном пункте 5 резолюции 468(XI), что управляющая власть должна при выработке своих будущих планов руководствоваться тем принципом, что туземные общины, владеющие землей, не должны переселяться в другие районы без их ясно выраженного коллективного согласия на это. Он спрашивает, будет ли племя Ва-Меру и впредь противиться любому новому плану распределения земли даже в том случае, если управляющая власть будет просить его согласия.
93. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что племя Ва-Меру не желает уступать земель, которые оно занимает, и отказывается их покинуть, чтобы поселиться на новых землях, предоставленных властями. Его племя не желает на это согласиться.
94. Г-н де-МАРЧЕНА (Доминиканская Республика) просит г-на Джафета сообщить Четвертому комитету свою позицию с полной определенностью.
95. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) заявляет, что племя Ва-Меру прежде всего хочет получить обратно земли, с которых оно было изгнано. После того как оно вновь вступит во владение своими землями, оно охотно согласится участвовать в любых просветительных кампаниях для своего развития.
96. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает, получило ли племя Ва-Меру взамен земель, которые оно было вынуждено было покинуть, другие земли. Его интересует, кому принадлежали эти новые земли и являлись ли они частью земельных запасов племени.
97. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что обмена землями не было. Управляющая власть неоднократно заявляла, что она «дает» племени Ва-Меру новые земли. Такие заявления казались странными потому, что давать было больше нечего. Земли, о которых идет речь, были запасными землями племени Меру. Племя не селилось на них из-за плохого качества земли и нездорового климата. Когда европейцы поселились в Территории, они захватили лучшие земли в наиболее здоровых районах, причем племени Меру была оставлена лишь незначительная часть этих земель. Теперь европейцы хотят отобрать и то немногое, что еще осталось у туземцев.
98. Г-н КУПЕР (Либерия) спрашивает про численность племени Меру. Он хочет также знать, верно ли, что на землях, с которых племя Ва-Меру было выселено, поселилось всего лишь тринадцать европейских колонистов.
99. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что численность племени Меру достигает 38 000 человек, из коих около 3 000 было выселено со своих земель. Эти земли были теперь действительно отданы всего лишь тринадцати европейцам.
100. Г-н ТАРШИШИ (Йемен) заявляет, что он разделяет точку зрения представителя Индии на рассматриваемый вопрос, весьма серьезный по его мнению, и к которому Четвертый комитет должен отнестись с полным вниманием. Он благодарит представителя племени за его заявление и данные членам Комитета ответы.
101. Г-н МЕНДОСА (Гватемала) заявляет, что его делегация с большим интересом выслушала заявления и ответы г-на Джафета относительно трагического положения, в котором оказалось представляемое им племя. Оратор считает особенно важными ответы на вопросы, заданные представителем Индии.
102. Управляющие державы в течение семи лет старались убедить Четвертый комитет в том, что колониальная система уже ушла в прошлое. Но теперь на рассмотрении Комитета находится типичный для колониальных порядков случай. Объединенные Нации не могут допускать таких случаев в настоящее время

где бы то ни было, а в особенности в Территории, находящейся под опекой Организации. Он искренне надеется, что Генеральная Ассамблея сможет исправить допущенную несправедливость.

103. Г-н Мендоса предлагает, чтобы Комитет разрешил представителям племени Меру присутствовать на всех своих заседаниях, на которых будет обсуждаться рассматриваемый вопрос.

104. О. О. ЮРАНС (Союз Советских Социалистических Республик) поддерживает предложение представителя Гватемалы. Делегация СССР считает, что

земли, отнятые у племени Ва-Меру, должны быть ему возвращены. Четвертый комитет может убедиться на примере племени Ва-Меру, что низкий культурный уровень туземного населения, о котором говорят колонисты, — простая клевета, распространяемая для того, чтобы оправдать свои действия.

105. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что если не поступит возражений, то он будет считать предложение гватемальской делегации принятым Комитетом.

*Предложение принимается.*

Заседание закрывается в 1 ч. 35 м. дня.

**Доклад Совета по Опеке (А/2150) (продолжение)  
[Пункт 12]\***

**ЗАСЛУШАНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ СОЮЗА ГРАЖДАН МЕРУ  
(А/С.А/221) (продолжение)**

*По приглашению председателя, представители Союза граждан Меру г-н Джафет и г-н Скотт занимают места за столом Комитета.*

1. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия) задает вопрос о том, каковы собственно отношения между 3 000 членов племени Меру, подавших петицию, и другими членами, число которых достигает 35 000, а также имеется ли у 3 000 членов племени, подавших петицию, собственная организация.

2. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что 3 000 членов племени Меру, чьи интересы в данном случае затронуты, не имеют собственной организации.

3. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия) спрашивает, какова приблизительная численность всего племени.

4. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что число членов племени составляет около 38 000.

5. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия) спрашивает, чем руководствовались податели петиции в своей оценке предоставленной им новой земли для расселения.

6. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) говорит, что Меру очень хорошо знают район Нгаре-Наньюки и Кингори; они знают, что в Нгаре-Наньюки имеется река, где можно брать воду для питья и орошения, и потому эта местность хорошая. В Кингори реки нет, и единственным источником воды являются дожди, перепадающие редко, а порой и вовсе прекращающиеся. В районе Кингори масса комаров и мух цеце, тогда как в районе Нгаре-Наньюки их нет совсем. Помимо того, в Нгаре-Наньюки имеются хорошие пастбища, тогда как в Кингори трава не годится для корма скота.

7. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия) спрашивает, чем объясняется такое различие в качестве почвы и ко-

**287-е**  
заседание

Понедельник 1 декабря 1952 года,  
10 ч. 30 м. утра  
Председатель: Г-н Родольфо МУНЬОС (Аргентина)  
Центральные учреждения, Нью-Йорк

личестве осадков в Кингори и Нгаре-Наньюки, принимая во внимание, что расстояние между этими двумя районами составляет всего лишь от девяти до двадцати миль.

8. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) указывает, что в этой местности имеются крутые холмы; Нгаре-Наньюки находится на верхних склонах холмов, тогда как район Кингори расположен в их нижней части. Помимо того, на возвышенностях имеются леса, привлекающие осадки, тогда как в низинах расположены главным образом покрытые травой степи.

9. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия) спрашивает, наблюдалась ли, по мнению подателей петиции, перенаселенность на двух земельных участках, с которых они были выселены.

10. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) отвечает, что эти два земельных участка находились в пределах района, из которого было выселено племя Меру; ни на одном из них не наблюдалось той перенаселенности, которая имелась в главном районе проживания племени Меру. На одном из этих участков — участок № 328 — имелось вполне достаточное количество осадков, и он был расположен выше в горах, чем участок № 31; в этом районе проживало довольно многочисленное население, занимавшееся возделыванием кофе и бананов.

11. Г-н СКОТТ (Новая Зеландия) спрашивает, будет ли племя Меру после переселения иметь меньше земли, чем прежде, и если это так, то он просит сообщить ему точные данные.

12. Г-н ДЖАФЕТ (Союз граждан Меру) полагает, что в данном случае имеет место недоразумение. Племя Меру было выселено не только с двух земельных участков; племя было выселено из так называемой Северной резервации, отведенной для племени Меру, где и были расположены два земельных участка, о которых сейчас шла речь. Племя Меру перекупило эти участки у немцев. Район, из которого племя было

\* Повестки для Генеральной Ассамблеи.